



Adorfer Stadtbote



www.adorf-vogtland.de

Monatlich kostenlos für jeden Haushalt

Nummer 1 · 13. Januar 2016

Amtsblatt der Stadt Adorf/Vogtl. mit seinen Ortsteilen Leubetha, Jugelsburg, Remtengrün, Gettengrün, Freiberg, Rebersreuth, Arnsgrün und Sorge

Redaktion: Frau Geipel 03 74 23 / 5 75 28 · stadtbote@adorf-vogtland.de · Anzeigen: 03 74 67 / 28 98 23 · medien@grimmdruck.com

Knut-Fest bei der Feuerwehr Adorf

Auch im Jahr 2016 werden bei der Adorfer Feuerwehr wieder Ihre ausgedienten Weihnachtsbäume verbrannt. Am 16.01.2016 laden wir alle Bewohner von Adorf und Umgebung recht herzlich auf das Gelände am Feuerwehrgerätehaus ein. Gegen 17.30 Uhr wollen wir das Feuer entzünden. In einem beheizten Zelt können Sie dann ein paar vergnügte Stunden verbringen. Selbstverständlich ist für das leibliche Wohl wie immer bestens gesorgt. Es wird Feuerzangenbowle, Glühwein, Jagertee, Grog und

Kinderpunsch angeboten. Auf dem Speiseplan stehen Steaks, Roster, Hirtenrollen, Wiener und natürlich die wohlschmeckenden gebackenen Klöße. Die Kameraden der Feuerwehr Adorf laden alle Bewohner aus nah und fern recht herzlich ein und hoffen, dass wir Sie recht zahlreich zu unserem Fest am 16.01.2016 am Gerätehaus begrüßen können. Als Anreiz gibt es wie jedes Jahr, für jeden mitgebrachten Weihnachtsbaum einen Glühwein gratis. Manfred Hofmann; Freiwillige Feuerwehr Adorf



Weihnachtsmarkt 2015



Am dritten Adventswochenende fand unser traditioneller Weihnachtsmarkt auf dem unteren Marktplatz und in der Hellgasse statt. Viele Aktionen wurden von den mitwirkenden Vereinen organisiert und



durchgeführt. Der Weihnachtsmann kam an beiden Tagen und beschenkte alle Kinder. In den „Wärmezelten“ konnte man sich aufwärmen oder an der Aktion „Malen für große und kleine Leute“ mit Maritta Drewes

teilnehmen. Musikalisch sorgten die Bläsergruppen, die Chöre und Bands für beste Unterhaltung. Dies wäre alles nicht möglich, wenn wir nicht eine so großartige Unterstützung von unseren Sponsoren und den mitwirkenden Vereinen hätten. Dafür möchten wir uns ganz herzlich bedanken. Besonderer Dank gilt den Sponsoren:

Adorfer Bau GmbH
Bäckerei Dorst
Blumen und Ambiente M. Hoyer
Dachdeckermeister Knoll
Elektrohaus Franz
EMS Elektro-Montage-Service
Pfretzschner
Erd- u. Tiefbau GmbH Ebersbach
Fa. Puchta, Inh. Bernd Blum
Friseursalon Jana Tümmeler
G&P Elektronik GbR
Gaststätte „Elster-Café“
GEWA music GmbH

Ingenieurgesellschaft Lachmann - Dominok

Lebensgarten GmbH/ Minderleinsmühle GmbH & Co. KG

Martins Kohlenhandlung GmbH
msh-Bauplanung Martin, Seeger, Haberer

Oberland-Küche Gerd Lorenz
Planungsgemeinschaft Heinz & Taubert GbR

Reisebüro Engel

Reisecenter Schwab

Schreibwaren Walther

Steuerbüro Grahrl

UTR GmbH

Westsächsische Gesellschaft für Stadterneuerung mbH Chemnitz - Zweigniederlassung Plauen

WTU Weischlitz

Wir wünschen allen ein gesundes, erfolgreiches und glückliches Jahr 2016.

Ihr Rico Schmidt;

Bürgermeister



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Die Stadtverwaltung Adorf/ Vogtl. informiert

- ⇒ Der Hauptausschuss trifft sich am 19. Januar 2016, um 19.00 Uhr, zu seiner nächsten Sitzung im Rathaus Adorf.
- ⇒ Die nächste Stadtratssitzung findet am 01. Februar 2016, um 19.00 Uhr, im Rathaus Adorf statt.

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. und der Einrichtungen

Rathaus, Tel. 03 74 23 / 5 75 – 0

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Freitag 09.00 – 12.00 Uhr

Kleiderkammer, Tel. 03 74 23 / 5 75 – 25

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00–16.00 Uhr
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00–16.00 Uhr

Perlmuttermuseum und Fremdenverkehrsbüro, Tel. 03 74 23 / 22 47

Öffnungszeiten Februar bis November

Dienstag bis Freitag 09.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag 10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 16.00 Uhr
Sonn- und Feiertag 13.00 – 16.00 Uhr

Auskünfte erhalten Sie auch unter:

Museum Adorf; Freiburger Straße 8; 8626 Adorf/Vogtl.;
Tel. 03 74 23 / 22 47 oder unter: museum@adorf-vogtland.de

Stadtbibliothek, Markt 24, Tel. 03 74 23 / 50 99 79

Montag 10.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Sie schaffen es nicht, innerhalb dieser Öffnungszeiten zu uns ins Rathaus zu kommen? Kein Problem! Gerne vereinbaren wir einen Termin zur Klärung Ihrer Angelegenheit in der Stadtverwaltung außerhalb der Öffnungszeiten. Bitte rufen Sie uns an. Ihr Bürgermeister Rico Schmidt

2. Aufruf zur Antragstellung für forstliche Förderung in Sachsen

Waldbesitzer werden mit Mitteln der EU durch forstliche Förderung unterstützt – Nächste Antragsstichtage sind der 15.02.2016 für Waldumbau und der 31.03.2016 für Waldwegebau und Waldbewirtschaftungspläne.

Alle förderfähigen Vorhaben werden vor Bewilligung in ein Auswahlverfahren einbezogen. Nach Prüfung der Anträge und Abschluss des Auswahlverfahrens erhalten die Antragsteller die Bewilligungsbescheide.

Der Antragsteller kann sofort nach Eingang des Antrags bei der Oberen Forstbehörde mit der Maßnahme beginnen – allerdings auf eigenes Risiko, ein Rechtsanspruch auf Förderung entsteht dadurch nicht.

Die Antragsunterlagen sowie die vollständige Richtlinie stehen über das Förderportal des Freistaates Sachsen zur Verfügung (<http://www.smul.sachsen.de/foerderung/3527.htm>).

Erster Ansprechpartner zur forstlichen Förderung ist der örtliche Revierförster (www.sachsenforst.de/foerstersuche):

Forstrevier Schöneck Herr Stengel 0173 / 5776506
Forstrevier Adorf Herr Biedermann 0173 / 3717176

Weiterführende Fragen zu Details des Förderverfahrens können an den Sachbearbeiter Forstförderung im Forstbezirk Plauen, Herr Müller, bzw. direkt an die Bewilligungsstelle

Staatsbetrieb Sachsenforst

Obere Forstbehörde – Außenstelle Bautzen Tel.: 03591 216 0

e-mail: poststelle.sbs-glbautzen@smul.sachsen.de gerichtet werden.

Informationen zur Forstförderung und zu den übrigen Angeboten von Sachsenforst für Waldbesitzer finden sie auch unter www.sachsenforst.de/waldbesitzer.

Ein Jahr gemeinsames Standesamt Adorf – Bad Elster

Seit Januar 2015 nimmt die Stadt Adorf/Vogtl. die Aufgaben des Standesamtes nun für beide Städte wahr. Aufgrund der guten Vorbereitung und mit personeller Unterstützung aus Bad Elster verlief der Start in Adorf reibungslos, und über das Jahr 2015 hinweg hat sich die Aufgabenerledigung gut eingespielt. Es hat dennoch ein wenig gedauert, ehe sich die Zuständigkeit des Adorfer Rathauses bei den Elsteraner Bürgerinnen und Bürgern herumgesprochen hat.

Die Standesbeamten sind für 8.868 Einwohner zuständig, außerdem wirkt sich der Standort des Krankenhauses deutlich aus. Es waren beispielsweise mehr als 200 Sterbefälle zu beurkunden. Die überwiegende Anzahl der Verstorbenen (ca. drei Viertel) waren nicht in Adorf oder Bad Elster wohnhaft. Verstorben sind übrigens deutlich mehr Frauen als Männer.

Im Jahr 2015 wurden 33 Eheschließungen vorgenommen. Der Name des Mannes ist nach wie vor der am häufigsten gewählte Familienname, es gab jedoch auch Paare, die gemeinsam den Namen der Frau zum Familiennamen bestimmten (2), die keinen gemeinsamen Namen gewählt haben (6) bzw. Paare, bei denen ein Partner einen Doppelnamen bevorzugte (3).

Trauungen sind generell in den jeweiligen Rathäusern Adorf oder Bad Elster möglich, außerdem im Blauen Saal des Königlichen Kurhauses in Bad Elster und im Perlmuttermuseum Adorf. Die Anmeldung muss dabei stets in Adorf erfolgen.

Weitere Aufgaben des Standesamtes sind die Beurkundung von Namensänderungen oder -bestimmungen von Kindern, Erklärungen zum Namen von Ehegatten/ Lebenspartnern, Wiederannahme eines Namens nach Auflösung der Ehe, die Ausstellung sonstiger Urkunden wie Lebenspartnerschaftsurkunden oder Geburtsurkunden. Außerdem bekommen Sie im Standesamt beglaubigte Abschriften aus Personenstandsregistern, Bescheinigungen über Namensänderungen, die Ausstellung eines Ehefähigkeitszeugnisses und Nachbeurkundungen von Ehen, Geburten oder Sterbefällen von Deutschen im Ausland. Ferner werden im Standesamt Kirchenaustritte und Vaterschaftsanerkennungen amtlich gemacht sowie Beglaubigungen vorgenommen.

Für die Städte Adorf/Vogtl. und Bad Elster war die Zusammenführung ihrer Standesämter ein wichtiger und richtiger Schritt, um eine effiziente und stets kompetente Aufgabenerledigung sicherzustellen. Ansprechpartner für alle Fragen rund um das Standesamt ist Frau Trauer, Tel. 037423 57537, standesamt@adorf-vogtland.de.

Antje Gofler; Hauptamtsleiterin

Haushaltssatzung der Stadt Adorf für das Haushaltsjahr 2016

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (Sächs-GemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Gemeinderat in der Sitzung am 07.12.2015 folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:
im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	7.814.247 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	7.634.143 EUR
- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	180.104 EUR

Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf 0 EUR

- Saldo aus den ordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes ordentliches Ergebnis) auf 0 EUR

Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf 0 EUR

- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf 0 EUR

- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf 0 EUR

- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf 0 EUR

- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen einschließlich der Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren (veranschlagtes Sonderergebnis) auf 0 EUR

- Gesamtbetrag des ordentlichen Ergebnisses auf 180.104 EUR

- Gesamtbetrag des Sonderergebnisses auf 0 EUR

- Gesamtergebnis auf 180.104 EUR

im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 6.826.097 EUR

- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 6.052.998 EUR

- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf des Ergebnishaushalts als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf 773.099 EUR

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 1.235.493 EUR

- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 1.433.147 EUR

- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -197.654 EUR

- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 575.445 EUR

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 0 EUR

- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 500.092 EUR

- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf -500.092 EUR

- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzierungsmittelbestands auf 75.353 EUR

festgesetzt.

§ 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 0 EUR festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

§ 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 500.000 EUR festgesetzt.

§ 5

Die Hebesätze werden wie folgt festgesetzt:
für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 350 vom Hundert
für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 440 vom Hundert
Gewerbesteuer auf 400 vom Hundert
Adorf, den 22.12.15


Rico Schmidt

Bürgermeister

Nach Genehmigung durch die zuständige Rechtsaufsichtsbehörde mit Bescheid vom 21.12.2015 wird die Haushaltssatzung hiermit öffentlich bekannt gemacht. Sie liegt ab 13.01.2016 bis zum 22.01.2016 zu den Öffnungszeiten in der Kämmerlei der Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. für jedermann zur Einsichtnahme aus.

**Hinweis: §4 Abs.4 SächsGemO:**

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Bürgermeister dem Beschluß nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluß beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 und 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Einwohnerentwicklung 2015

	Bevölkerung			Deutsche			Ausländer		
	ges.	m	w	ges.	m	w	ges.	m	w
Anfangsstand	5135	2472	2663	5093	2448	2645	42	24	18
Geburten	30	12	18	30	12	18	0	0	0
Sterbefälle	72	41	31	71	40	31	1	1	0
Zuzüge	185	107	78	155	85	70	30	22	8
Umzüge	159	77	82	157	75	82	2	2	0
Wegzüge	186	99	87	170	90	80	16	9	7
Endstand	5092	2451	2641	5037	2415	2622	55	36	19
Saldo Geb./Sterbefälle	-42	-29	-13	-41	-28	-13	-1	-1	0
Saldo Wanderung	-1	8	-9	-15	-5	-10	14	13	1
Saldo	-43	-21	-22	-56	-33	-23	13	12	1

Die Stadt Adorf begrüßt ihre neuen Bürger

Das Einwohnermeldeamt möchte alle Eltern von Neugeborenen darauf hinweisen, dass wir nach dem neuen Bundesmeldegesetz keine Geburtsdaten mehr heraus geben dürfen. Wer, wie bisher, zur Begrüßung des Neugeborenen einen Besuch des Bürgermeisters zur Übergabe des Begrüßungsgeschenkes wünscht, möchte sich bitte bei der Stadtverwaltung Adorf im Sekretariat des Bürgermeisters schriftlich melden.

Rico Schmidt; Bürgermeister

Ende des öffentlichen Teils

Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle der Paritas gGmbH Außenstelle Adorf



Begegnungsstätte
Adorf, Schillerstr. 23
Tel. dienstags: 037423 133044 (Mo. – Fr. PSKB Plauen: 03741 / 133 119)
Wir haben für Sie geöffnet: dienstags 10.00 – 18.00 Uhr donnerstags 17.00 – 20.00 Uhr Wir freuen uns, wenn Sie mal reinschauen.
Irmtraud Polomsky Leiterin der PSKB

Mitglied im DPWW

Brandheiße Weihnachtsfeier

Der Dezember ist traditionell die Zeit für Weihnachtsfeiern. Auch die Schüler der Klasse 1a der Grundschule Adorf wollten sich zu ihrer ersten gemeinsamen Weihnachtsfeier treffen. Doch wo?... Da die Grundschule ja baubedingt nach Bad Elster ausgelagert ist, war eine Feier im Klassenzimmer nicht möglich.

die Fahrzeuge und Geräte. Langsam kam unter den Mädchen und Jungen eine gewisse Unruhe auf: Ob denn auch der Weihnachtsmann vorbei kommt? Gemeinsam ging es zum Kaffeetrinken in den Schulungsraum. Auch dabei war der Mann mit dem weißen Bart und roten Mantel das beherrschende Thema. Als es an



Durch Unterstützung der Freiwilligen Feuerwehr Adorf fand sich jedoch eine mehr als passende Alternative. Die 1a konnte ihre Weihnachtsfeier im Schulungsraum der Wehr durchführen. Und so traf man sich am Nachmittag des 4. Dezember am Gerätehaus. Als Erstes ging es in die Wagenhalle, um die Einsatzfahrzeuge anzusehen. Kameraden der FFW Adorf erklärten den Kindern anschaulich

der Tür klopfte und der Weihnachtsmann nun tatsächlich eintrat, war es schlagartig mucksmäuschenstill. Doch die Kinder hatten nichts zu befürchten. Wusste der Weihnachtsmann doch von Klassenlehrerin Sandra Eisenhut, dass sie alle brave und fleißige Schüler sind. Um dem Weihnachtsmann ein Geschenk zu entlocken, brauchte es dann auch nur ein Gedicht oder Lied, dass jedes Kind mühelos vortragen konnte.

Nachdem der Weihnachtsmann gegangen war, wurde sich munter über die Gaben ausgetauscht und die erste gemeinsame Weihnachtsfeier der Klasse in gemütlicher Runde beendet. Unser besonderer Dank gilt Wehrleiter Mark Träger und den Kameraden der FFW Adorf, die dank

ihrer Unterstützung den Kindern eine besondere und spannende Feier ermöglicht haben. Sicherlich hat dieser Nachmittag bei dem einen oder anderen der Mädchen und Jungen Interesse an der Arbeit der Feuerwehr geweckt.

Lydia Kettner

Dankeschön dem OMC

Die Welt in Miniatur durften wir am Freitag, den 11.12., zusammen mit den Kindern aus unserem Partnerkindergarten im tschechischen Krásná zur Modelleisenbahnausstellung betrachten. Wir durften den Ideenreichtum der Modellbauer

nachspüren und allerlei Details entdecken. Ein ganz großes Dankeschön an die Vereinsmitglieder, die sich an diesem Vormittag extra die Zeit für uns genommen haben.

Robin Jacob, Michaeliskindergarten Adorf



Energiemanagement kommt



Europäische Union
Europäischer Fonds für
regionale Entwicklung
Europäischer
Sozialfonds

Europa fördert Sachsen
**EFRE
ESF**

Senkung der Betriebskosten und Entlastung der Umwelt

In den nächsten Jahren wird die Stadtverwaltung Adorf/Vogtl. ein Energiemanagement zur Optimierung des Energieverbrauchs der städtischen Einrichtungen einführen.

Die Energiekosten der Stadtverwaltung für die 10 betrachteten Liegenschaften betragen gegenwärtig ca. 150.000 EUR jährlich, wobei allgemeine Untersuchungen von Einsparpotentialen in der Größenordnung von 10 % allein durch optimale Kontrolle und Betriebsführung ausgehen.

Der Energieverbrauch der öffentlichen Gebäude wird künftig monatlich überprüft, in einem Datenverarbeitungsprogramm erfasst und, nach einer Analyse der Gebäudedaten, bewertet. Auf dieser Grundlage werden die Energie verbrauchenden

den Einrichtungen und Anlagen im Rahmen des Energiemanagements bei Bedarf optimal nachjustiert. Zudem werden bei Ortsbegehungen bauliche Mängel erfasst, die sich ungünstig auf den Energieverbrauch auswirken. Für die neue Initiative zur Senkung der Betriebskosten und zur Entlastung der Umwelt müssen keine bzw. nur geringfügige Investitionen getätigt werden.

Herr Schreiner von der Stadtverwaltung wird momentan zum kommunalen Energiemanager ausgebildet. Herr Neudeck vom städtischen Bauhof trägt nach den Schulungen die Verantwortung als kommunaler Energietechniker. Dies geschieht über das Projekt „Landesinitiative Sachsen Kommunales Energiemanagement“ der Sächsischen Energieagentur (Saena), welches durch EU-Mittel gefördert wird.

Rico Schmidt; Bürgermeister

Kinderaugen strahlten bei der Adorfer Modelleisenbahn

Es ist schon zur Tradition geworden, dass die Kinder der Zwergenvilla jedes Jahr von den Vereinsmitgliedern der Adorfer Modelleisenbahn zu ihrer Modelleisenbahnausstellung eingeladen werden. Dieses Jahr haben wir zu dieser Ausstellung noch unsere tschechischen Freunde aus Treben eingeladen. Wir haben sie auf dem Adorfer Marktplatz herzlich empfangen und sind dann gemeinsam zur Ausstellung gelaufen. Die Augen der Kinder sind immer größer geworden. So eine große Anlage haben sie noch nicht gesehen. Sie beobachteten die verschiedenen Züge, freuten sich über das Riesenrad und

die kleinen Männchen. Manche Kinder von der Zwergenvilla haben auch wieder Sachen entdeckt, die neu hinzukamen. Viel zu schnell verging die Zeit und wir mussten uns auf dem Weg in den Kindergarten machen. Am Nachmittag gab es sehr viel den Eltern zu erzählen. Wir möchten uns nochmal recht herzlich bei den Vereinsmitgliedern des Adorfer Obervogtländischen Modelleisenbahnclubs bedanken, dass sie uns immer zu einer kostenlosen Vorführung ihrer schönen Anlage einladen.

Petra Hofmann, Leiterin Kita „Zwergenvilla“



Liebe Freunde des Vereins Klassische Musik Adorf/V. e.V.

Mit den Worten von Peter Rossegger möchten wir das alte Jahr verabschieden und das neue Jahr begrüßen. Es ist immer spannend, wenn man vor, im kommenden Jahr 366 Tagen steht, was wird das neue Jahr bringen. Wie wunderbar, dass es keiner weiß und dass man voller Vertrauen, dass alles gut werden wird, auch optimistisch und voller Hoffnung das Jahr 2016 beginnen

kann. Für Ihre Treue und gute Zusammenarbeit danken wir Ihnen sehr herzlich. Auch für 2016 gibt es viele Ideen, die wir gemeinsam in Musik verwandeln werden. Ihnen Allen persönlich beste Gesundheit und ein zufriedenes Neues Jahr. Herzliche Grüße Christine und Ernst Süßdorf und Ihr Verein Klassische Musik Adorf/V. e.V. der Kirchen- und Musikverein



HANDELSZENTRUM BAD • KÜCHE • HEIZUNG



Badmöbel »BURGBAD« Preis auf Anfrage
ROCKSTROH & SOHN
Auerbacher Str. 284 • 08248 Klingenthal • Tel. 03 74 67 / 2 26 00

Migma

Die Musikinstrumenten-Handwerker-Genossenschaft eG,
Markneukirchen sucht ab März 2016

**eine/n Mitarbeiter/in für Auftragsannahme
und Bearbeitung von Warensendungen**

Ihre Bewerbungen richten Sie bitte an:

Migma eG, Schützenstraße 27 • 08258 Markneukirchen
z.Hd. Marion Reinsch

Einladung

Am Samstag, den 30.01.2016, treffen sich die Mitglieder und Ehrenmitglieder der Freiwilligen Feuerwehr Adorf/Vogtl. e.V. zur Mitgliederversammlung.

Beginn: 16.00 Uhr Ort: Schulungsraum der FFw Adorf

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden
3. Bericht des Kassenprüfers
4. Wahl der neuen Kassenprüfer
5. Rechenschaftsbericht des Kommandanten
6. Rechenschaftsbericht des Jugendwarts
7. Diskussion
8. Ernennung von Ehrenmitgliedern, Neuaufnahmen, Beförderungen und Auszeichnungen
9. Schlusswort des Vorsitzenden

Die Kameraden bitte in Uniform erscheinen.

M. Geipel; Vorsitzender FFw-Verein

Bestattungen Meyer

Inh. Ruth Meyer geb. Trampler

Familienunternehmen in der 3. Generation

Aus Tradition Qualität und guter Service

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen.

Tag und Nacht

Auf Wunsch auch Hausbesuche.

Bad Elster

Tel. 037437 / 46721

J.-Chr.-Hilf-Str. 20

Oelsnitz

Tel. 037421 / 26877

Dr.-Friedrichs-Str. 14

Veranstaltungsvorschau der Stadt Adorf/Vogtl. für das Jahr 2016

Datum	Beginn	Veranstaltung	Veranstaltungsort	Veranstalter
03.01.	10.00	Predigt/Gottesdienst mit Wiederholung Krippenspiel	Michaeliskirche Adorf	www.kirche-adorf.de
06.01.	19.15	ESV Lok Adorf Damen – VVV Plauen	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
13.01.	19.15	ESV Lok Adorf Damen – SG Jößnitz	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
15.01.	20.00	ESV Lok Adorf Herren – SG Jößnitz	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
20.01.	19.15	ESV Lok Adorf „Mix Jugend“ – SG Post-SV Plauen/TSG Jocketa	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
23.01	19.00	Vereinsabend und Neujahresschießen	Schützenhalle Arnsgrün	1.Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de
30./31.01.	9.30 – 17.30	Modelleisenbahnausstellung	Vereinsheim, Markt 35b (ehem. Kaufhaus)	Obervogtländischer Modelleisenbahnverein www.modellbahn-adorf.de
03.02.	19.15	ESV Lok Adorf Damen – VVV Plauen (Pokal)	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
05.02.	20.00	ESV Lok Adorf – VSG Fortuna Göltzschtal II (Pokal)	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
06./07.02.	09.30–17.30	Modelleisenbahnausstellung	Vereinsheim, Markt 35b (ehem. Kaufhaus)	Obervogtländischer Modelleisenbahnverein www.modellbahn-adorf.de
06.02.	20.11	Großer Maskenball mit „Zeitsprung“	Turnvater-Jahn-Halle	Adorfer Carneval Verein e.V. www.acv-ev.de
07.02	13.45	Carnevals-Umzug und anschließend Kinderfasching	Turnvater-Jahn-Halle	Adorfer Carneval Verein e.V. www.acv-ev.de
08.02	20.11	Rosenmontagsball mit „KARO“	Turnvater-Jahn-Halle	Adorfer Carneval Verein e.V. www.acv-ev.de
09.02.	14.00	Kegelnachmittag	Kegelbahn Adorf	Stiftung Bahnsozialwerk Gewerkschaft EVG
09.02.	15.00	Kinderfasching	Saal / Gasthof Jugelsburg	Dorfclub Jugelsburg
09.02.	19.11	Dorffasching	Saal / Gasthof Jugelsburg	Dorfclub Jugelsburg
16.02.	09.00	Kindergarten-Vorausscheid Vogtlandspiele	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Leichtathletik www.esv-lok-adorf.de
20.02.	09.00	Vereinsinternes Hallenturnier B-Jugend bis Alte Herren	SPORTHALLE ADORF	VFC Adorf www.vfc-adorf.de
20.02.	16.00–18.00	Vereinsmeisterschaft Luftgewehr, Luftgewehr Auflage	Schützenhalle Arnsgrün	1.Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de
20.02	18.00	Vereinsabend	Kegelbahn Adorf	1.Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de
21.02.	09.00	Vereinsinternes Hallenturnier F-Jugend bis C-Jugend	SPORTHALLE ADORF	VFC Adorf www.vfc-adorf.de
24.02.	19.00	ESV Lok Adorf Herren II – FSV Reichenbach	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
05.03		Jubiläumsveranstaltung des ACV der 44. Session	Turnvater-Jahn-Halle	Adorfer Carneval Verein e.V. www.acv-ev.de
13.03.	09.00	ESV Lok Adorf U 20 weiblich – VVV Plauen	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
13.03.	10.30	ESV Lok Adorf U 20 weiblich – VSV Fortuna Göltzschtal	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
13.03.	17.00	Kreuzwegandacht katholisch + evangelisch	Michaeliskirche Adorf	www.kirche-adorf.de
15.03.	14.00	Seniorenachmittag beim „Birkenwirt“	Gartensparte „Deutsche Reichsbahn“	Stiftung Bahnsozialwerk Gewerkschaft EVG

16.03.	19.15	ESV Lok Adorf „Die Mixxer“ – 09SV 1990 Reichenbach	SPORTHALLE ADORF	ESV Lok, Abtlg. Volleyball www.esv-lok-adorf.de
19.03.	09.00-12.00	1. OVL-RWK-KK-Gewehr liegend	Schützenhalle Arnsgrün	1. Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de
	16.00-18.30	Vereinsmeisterschaft KK-Gewehr stehend 100 m	Schützenhalle Arnsgrün	1. Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de
	16.00-18.30	Vereinsmeisterschaft KK-Gewehr Auflage 50 m, ZF 50 m	Schützenhalle Arnsgrün	1. Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de
	19.00	Vereinsabend	Schützenhalle Arnsgrün	1. Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de
26.03.	10.00-16.00	Frühjahrspflanzenbörse	Botanischer Garten	Stadt Adorf/Vogtl. www.adorf-vogtland.de www.botanischer-garten-adorf.de
27.03.	10.00-16.00	Osterschießen	Schützenhalle Arnsgrün	1. Adorfer Schützenverein e.V. www.adorferschuetzenverein.de

**Teil 2 der Veranstaltungsvorschau der Stadt Adorf/Vogtl.
für das Jahr 2016 lesen Sie in der Februarausgabe des Stadtboten**

**Gaststätte Kolonnadencafé Bad Brambach inkl. Inventar ab 02/2016 zu verpachten.
Ca. 120 Sitzplätze. Sächsische Staatsbäder GmbH, Badstr. 6,
08645 Bad Elster, 037437 71240, s.hoyer@saechsische-staatsbaeder.de**

BIG DEAL 6 Jahre Garantie²⁾ + 3 Inspektionen³⁾
GESCHENKT

Abb. zeigt Sonderausstattung



DER NEUE ASTRA

SO SIEHT EIN SIEGER AUS!



Wir leben Autos.



GEWINNER DES GOLDENEN LENKRADES 2015*

Der neue Opel Astra 5-Türer

1.0 ECOTEC, 77 kW (105 PS), inklusive Klima, Radio 300 Bluetooth, el. FH, el. ASP, ESP^{PLUS}, LED-Tagfahrlicht, ZV mit Funk u.v.m.

HAUSPREIS ab

15.590,- €

OHNE ANZAHLUNG mtl. ab 1)

169,- €

Gesamtkreditbetrag/-Fahrzeugpreis 18.410,- €, voraussichtlicher Gesamtbetrag 8.112,- €

1) Effekt. Jahreszins 1,99%, Sollzinssatz gebunden p.a. 1,99%, Laufzeit 48 Mon., Laufleistung 10.000 km/Jahr, zzgl. 799,- € Fracht. Ein Leasingangebot der Opel Leasing GmbH, Mainzer Straße 190, 65428 Rüsselsheim, für die der Angebotsleistende als ungebundener Vertreter tätig ist. 2) Händlergarantie auf die wichtigsten Baugruppen. 3) Drei Inspektionen jeweils gemäß Herstellervorgaben, zzgl. Material und Zusatzarbeiten. * Sieger in der Kompaktklasse. Ausgezeichnet von Auto Bild und BILD am Sonntag, Ausgabe 46/2015. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.

Kraftstoffverbrauch innerorts 5,2-5,1 l/100 km, außerorts 3,9-3,8 l/100 km, komb. 4,4-4,3 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 102-99 g/km. Energieeffizienzklasse A.

**Autohaus
EXNER**
Autohaus Exner GmbH & Co. KG

Oelsnitz Untermärgrüner Straße 27 · Tel. (03 74 21) 47 40

Filiale der Autohaus Exner GmbH & Co. KG · Unternehmenssitz: Wunsiedler Straße 2 · 95032 Hof

Hof · Naila · Selb · Gera · Hermsdorf

www.automobile-exner.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Kirche St. Michaelis

Gottesdienste Adorf

17. Jan. 10.00 Uhr Predigtgottesdienst
 24. Jan. dag - der andere Gottesdienst
 17.00 Uhr mit anschl. Imbiss und Gesprächsmöglichkeit
 31. Jan. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl
 Kindergottesdienst jeden Sonntag parallel zum Gottesdienst.

Veranstaltungen Gemeinde Adorf

- ☞ Angebot des Bibelgesprächskreises: Abend zur Jahreslosung 2016
 Mittwoch, 13. Januar um 19.00 Uhr im Pfarrhaus in Adorf
- ☞ dag
 Sonntag, 24. Januar um 17.00 Uhr im Gemeindesaal in Adorf
- ☞ Lobpreisabend
 Freitag, 29. Januar um 19.30 Uhr im Pfarrhaus in Adorf
- ☞ Themenabend mit Dieter Leicht
 Montag, 1. 2. um 19.30 Uhr im Michaeliskindergarten in Adorf

Veranstaltungen Begegnungsstätte – Schillerstraße 23 Programm Januar/Februar 2016

Montag	11.01. 14.00 – 16.00 Uhr	Spiele-Nachmittag
Mittwoch	13.01. 14.30 – 16.00 Uhr	Handarbeiten mit Inge
Donnerstag	14.01. 14.00 – 16.00 Uhr	Ausfahrt nach Markneukirchen ins „Café Seifert“ ab Schillerstraße 23 (6,00 € / bei Betreuungspauschale 4,00 €). Vor Anmeldungen bitte im Kulturwerk Adorf bis 11.01.16.
Montag	18.01. 14.00 – 16.00 Uhr	Plauderstunde bei Kaffee und Kuchen
Mittwoch	20.01. 14.00 – 15.00 Uhr	Vitalwertemessen – Blutdruck, Blutzucker Unkostenbeitrag je 1,00 €
Montag	25.01. 14.00 – 16.00 Uhr	Spiele-Nachmittag
Mittwoch	27.01. 14.30 – 16.30 Uhr	Waffeln backen und in gemütlicher „Kaffeerunde“ schmecken lassen (Unkostenbeitrag 2,00 € / bei Betreuungspauschale kostenlos)
Montag	01.02. 14.00 – 16.00 Uhr	Plauderstunde bei Kaffee und Kuchen
Mittwoch	03.02. 14.00 – 15.00 Uhr	Vitalwertemessen – Blutdruck, Blutzucker Unkostenbeitrag je 1,00 €
	14.00 – 18.00 Uhr	Kiez-Cafe
Montag	08.02. 14.00 – 16.00 Uhr	Spiele-Nachmittag

Infos zu Ausfahrten, private Vermietung der Begegnungsstätte und zu anderen Aktivitäten erhalten Sie im Büro des Kulturwerkes oder am Aushang im Eingangsbereich der Schillerstraße 23.
 Kulturwerk Adorf/V. e. V.; Telefon 037423/439986
 Änderungen vorbehalten!

Basteln im Seniorenheim

Zu einer schönen Tradition ist das gemeinsame Basteln und Malen der Mitglieder der Adorfer Malstube mit den Seniorinnen und Senioren im Seniorenhaus „Sonnengarten“ geworden. Am 9. Dezember war

es wieder einmal soweit. Die Bewohner warteten schon freudig auf den Besuch. Für frischen Wind und Abwechslung bei unseren betagten Bürgerinnen und Bürgern sorgen immer die Kinder vom evangelis-



chen Kindergarten „Mikita“, die sich zwanglos unter die Omas und Opas mischten. Bilder, Geschenkkarten und andere Weihnachtsutensilien entstanden unter der fachlichen

Anleitung von Hans Bach und seinen Kolleginnen. Dafür ein herzliches Dankeschön.

Christa Reidel; Malstube Adorf

Herzliches Dankeschön an EDEKA Braun

Über eine großzügige Spende von Herrn Uwe Braun, Inhaber des EDEKA-Marktes in Adorf, durften sich der Brotkorb Adorf/Vogtl. und die Stadt Adorf/Vogtl. am 16. Dezember 2015 freuen. Der Brotkorb erhielt einen Spendenscheck in Höhe von 1000 €, welcher den Mitarbeiterinnen Frau Ullmann und Frau Penzel übergeben wurde. Diese bedankten sich herzlich und wiesen darauf hin, wie enorm ihnen die Spende gerade in dieser schweren Zeit bei der Bewältigung ihrer Aufgaben helfe. Einen weiteren

Scheck in Höhe von 5000 € bekam der Bürgermeister der Stadt Adorf/Vogtl., Rico Schmidt, überreicht. Hiermit möchte Herr Braun die derzeitige Sanierung unserer Grundschule unterstützen. Das Geld wird die Stadt dazu verwenden, um nicht förderfähige Maßnahmen, wie zum Beispiel die Sanierung des Speisesaals, finanzieren zu können. Dafür nochmals ein herzliches Dankeschön im Namen der Stadtverwaltung und des Brotkorbs Adorf/Vogtl. an Herrn Braun und seine Frau.

Stadtverwaltung Adorf



Weihnachtsfeier in der Grube Tannenbergstal

Die Klasse 4a der Grundschule Adorf machte einen Ausflug in die Grube Tannenbergstal. Dort wurden wir durch den Stollen geführt. Es war sehr beeindruckend und interessant. Die Gänge waren feucht, überall tropfte es. Auf einmal mussten wir durch einen dunklen Seitengang laufen. Das war sehr gruselig. Danach entdeckten wir plötzlich kleine Fledermäuse an der Felsenwand. In der Grube gibt es verschiedene Gesteinsarten. Feldspat, Quarz und Glimmer, die 3 vergess' ich nimmer! Wir sahen noch einen bunt beleuchteten See. TOLL!

Einige Kinder durften mit einem riesigen Bohrer in den Felsen bohren. Das war extrem laut! Dann startete eine Schatzsuche. In den Felslöchern waren Bergkristalle versteckt. Mit unseren Taschenlampen fanden wir natürlich alle Schätze. Danach hatten wir einen Bärenhunger. In einer weihnachtlich geschmückten Höhle aßen wir Nudeln und tranken heißen Tee. Wir sangen Weihnachtslieder und verteilten endlich unsere Geschenke. Alle waren glücklich! Das war ein wunderschöner, unvergesslicher Tag!

Klasse 4a Grundschule Adorf



Weihnachtsmarkt bei der Adorfer Feuerwehr

Auch im Jahr 2015 beteiligten sich die Kameraden der Feuerwehr Adorf mit einem Stand in der Hellgasse am Adorfer Weihnachtsmarkt. Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen Besuchern bedanken, die den Weg zu unserem Stand in der Hellgasse gefunden haben. In einem gemütlichen beheizten Zelt wurden viele Gäste mit Feuerzangenbowle, Glühwein, Grog, Jagertee und Kinderpunsch bewirtet. Gefragt war auch unser Speiseangebot. Besonders begehrt waren wieder

unsere gebackenen Klöße. Auch ein Weihnachtsmann hatte den Weg in die Hellgasse gefunden. Er verteilte Süßigkeiten an die kleinsten Besucher. Hier ein ganz besonderer Dank an die Mitarbeiter des Adorfer Baby-Basar. Sie sponserten die Süßigkeiten für den »Hellgassenweihnachtsmann«. Also nochmals vielen Dank an alle, die die Adorfer Feuerwehr mit ihrem Besuch, sowie Spenden unterstützt haben.

Manfred Hofmann; Freiwillige Feuerwehr Adorf



Weihnachtsfeier der Leichtathleten

Zu ihrer nun schon traditionellen Weihnachtsfeier trafen sich die Nachwuchssportler der Abteilung Leichtathletik am 14. Dezember auf der Adorfer Kegelbahn. Der Coach zog eine kurze Bilanz über das vergangene Trainings- und Wettkampfsjahr. Für ihr besonders fleißiges Training und die Erfolge (2 neue Vogtlandrekorde in 2015) wurde Nele Ganßmüller besonders geehrt. Monique Brückner, die in der Saison vier neue Vogtlandrekorde aufstellte und auch Deutsche Meisterin im Steinstoßen wurde, ist zur Sportgala für die Ehrung der besten Nachwuchssportler des Vogtlandes nominiert worden. Ihr Trainer hofft, dass sie im März zu den Geehrten gehören wird. Auch Lea Dietz (WU 16) konnte sich mit ihrer Speerwurfleistung in die Vogtlandrekordliste eintragen. Viele Erfolge konnten im Wettkampfsjahr 2015 verbucht werden. Beim Sportquiz rund um das Thema Sprint und

Weitsprung, welches der Coach vorbereitet hatte, gelangte so mancher zu neuen Erkenntnissen. Wer weiß schon, dass die Jahresbestleistung 2015 von Annika Tröger (WU18) im Weitsprung 1913 Weltrekord bei den Frauen gewesen wäre oder der älteste Weltrekordler über die 100m ein 105 Jahre alter Japaner ist. Alle Sportler erhielten das obligatorische Geschenk, dieses Jahr gab es für jeden eine neue Spikes-Tasche. Beim Kegeln wurde dann erneut eifrig um die besten Ergebnisse innerhalb der vier gebildeten Mannschaften gewetteifert. Mattes Ganßmüller und Fabian Schubert trugen mit ihren Liedern auf dem Saxophon und der Ukulele zur Unterhaltung bei. Ein Dankeschön auch an Frau Lorenz, die uns wieder gut bewirtete und die Eltern, die uns im vergangenen Jahr wiederum so toll unterstützten.

Peter Reidel; Abt.-Leiter LA



Die Stadtverwaltung Adorf gratuliert zum Geschäftsjubiläum und wünscht weiterhin alles Gute!

Zum 35jährigen:

01.01.1981 Gaststätte „Talschlösschen“;

Inh. Frank Martin

Zum 25jährigen:

01.01.1991 Maler- Ausbau und Anstrich GmbH, Geschäftsstelle Adorf

Zum 20jährigen:

01.01.1996 Fa. Großmann; Inh. Jürgen Reitzenstein

01.01.1996 Kunsts Schlosserei Peter Krauß

Zum 15jährigen:

01.01.2001 Knoll-Kfz-Service GmbH; Geschäftsstelle Adorf

Zum 10jährigen:

01.01.2006 Dipl.-Med. Ekkehard Taubner, Facharzt f. Innere Medizin

01.02.2006 Gaststätte „Landhaus“; Inh. Berthold Stengel

01.01.2006 Zahntechnisches Labor Michael Hertel



seit 1979 in Adorf „Bestattungen Fam. Rozynek“

eigenständiges Familienunternehmen für Adorf, Oelsnitz, Markneukirchen

Büro: 08626 Adorf • Reinhold-Becker-Straße 10

Telefon: (03 74 23) 28 10 und 5 01 04

Büro: Markneukirchen • Am Rathaus 11

Telefon: (03 74 22) 40 59 99

Auf Wunsch auch Hausbesuch!

Tag und Nacht ständig erreichbar unter:

Telefon: 01 72 / 79 03 20 3



Geburtstagskinder vom 10. Dezember 2015 bis 13. Januar 2016

Wir gratulieren herzlichst und wünschen alles Gute zum:

75. Geburtstag

Frau Gertrud Schneider

Frau Marianne Gröger

Frau Helga Adler

Frau Ursula Dorst

Frau Uta Golle

Herrn Dr. Günter Möller

Herrn Roland Keller

80. Geburtstag

Frau Renate Schiller

85. Geburtstag

Frau Eva Wichmann

Herrn Rudi Zelle

Herrn Kurt Pammler

90. Geburtstag

Frau Irmgard Roßbach

Frau Gertrud Buchroth

Herrn

Friedrich Kummer

95. Geburtstag

Frau Else Markert



IMPRESSUM

Herausgeber:

Stadtverwaltung Adorf/Vogtl., Markt 1,
08626 Adorf, Tel.: 03 74 23 / 5 75 12,
Fax: 03 74 23 / 5 75 36,
E-mail: stadtbote@adorf-vogtland.de
Verantwortlich für den amtlichen Teil
der Stadt Adorf/Vogtl.:
Bürgermeister Rico Schmidt

Herstellung:

grimm.media, Klaus Grimm
Auerbacher Str. 98,
08248 Klingenthal,

Telefon 03 74 67-28 98 23,
Fax 03 74 67-28 98 81

info@grimmdruck.com,

www.grimmdruck.com

Druck: VDC

Verantwortlich für Textteil:
Stadt Adorf/Vogtl.

Verantwortlich für Anzeigen:
Für den Inhalt der Anzeigen sind die Inserenten,
nicht der Verlag verantwortlich

Anzeigenleitung: Oliver Grimm
03 74 67 / 28 98 23

Auflage: 2200 Exemplare
Erscheinungsweise: monatlich

BESTATTUNGSHAUS

DOBERNECKER

Adorfer Straße 12
08258 Markneukirchen / V.
Telefon (037422) 2412



Glühweinfest in Rebersreuth

Schon zur Tradition ist das Glühweinfest in Rebersreuth geworden. Wir haben es vor vielen Jahren eingeführt, um gemeinsam - Jung und Alt - die Vorweihnachtszeit einzuläuten und es ist immer sehr

gemütlich bei uns. Auch 2016 wird es, wie all die Jahre schon, wieder stattfinden. Ich wünsche allen ein gutes Jahr 2016.

Sigrid Pflug; Rebersreuth



Weihnachten 2015

Am Freitag, den 18.12.2015, kamen die Kinder ganz aufgeregt in die Zwergenvilla. Heute warten wir auf den Weihnachtsmann. Nach einem gemütlichen, gemeinsamen Frühstück zogen sich die Kinder an und wanderten zur Futterkrippe, um sie zu füllen. Die Tiere sollten auch zu Weihnachten etwas Besonderes zu Fressen bekommen. Natürlich spielte uns das Wetter einen Streich und aus den Wolken kam kein Schneesonnen sondern Regen. Die Gesichter der Kinder wurden immer trauriger. Sie stellten sich die Frage, ob bei so einem Wetter der Weihnachtsmann kommen wird? Als wir uns auf dem Rückweg zum Kindergarten machen wollten, kam uns doch der Weihnachtsmann entgegen. Die Freude war groß. Die Kinder sangen dem

Weihnachtsmann Lieder und sagten Gedichte auf. Der Weihnachtsmann erzählte den Kindern, dass er für sie noch eine Überraschung hat. Gemeinsam gingen wir zurück in den Kindergarten. Dort wartete Herr Mutze von „Küchen Mutze“ in Adorf auf die Kinder. Er schenkte jedem Kind einen Ball, den sie mit nach Hause nehmen durften. Die Kinder freuten sich sehr darüber. Danach gingen sie in ihre Gruppen und bestaunten die Geschenke. Wir möchten uns im Namen der Kinder nochmal recht herzlich bei Herrn Mutze für die Bälle bedanken und natürlich ganz besonders bei unseren Weihnachtsmännern. Sie ermöglichen den Kindern immer einen schönen Tag. *Petra Hofmann; Leiterin Kita „Zwergenvilla“*



Rentnerweihnachtsfeier Freiberg

Für Donnerstag, den 17.12.2015, hatte der Dorf- und Heimatverein alle Rentner ab 60 Jahre in sein Vereinsheim herzlich eingeladen. Schon lange vor Beginn der Feier um 15.00 Uhr kamen alle mit großer Erwartung und Vorfreude auf ein paar gemütliche und gesellige

kleine Emma Wunderlich traute sich mit Unterstützung ihrer Mutti Christiane das schöne Weihnachtslied „Fröhliche Weihnacht überall“ zu singen und erhielt herzlichen Beifall dafür.

Viel Anklang fand eine DVD mit Bildern von Freiberg Einwohnern,



Stunden in den liebevoll und weihnachtlich geschmückten Raum. Bei der anschließenden Kaffeetafel blieben keine Wünsche offen und alle labten sich an leckeren Stollen, Plätzchen, Kartoffelkuchen und Pfefferkuchen. Der Freiburger Weihnachtsmann überraschte die Rentner mit gestrickten Handschuhen oder Socken, in denen ein Einkaufschip mit Schlüsselanhänger versteckt war. Dann konnte jeder noch ein Los ziehen und die Gewinner erhielten ein ausgesätes Holzpferdchen. Unsere jungen Frauen verteilten Liedmaterial und alle sangen gemeinsam Weihnachtslieder. Die

zu denen jeder seinen Kommentar abgab und die wir dem ehemaligen Robotron-Heimleiter Alfred Hartmann verdanken.

Alle waren sich einig, wieder ein paar schöne Stunden in froher Runde verlebt zu haben, auch rege Unterhaltungen mit Erzählungen von früher kamen gut an und werden noch lange in Erinnerung bleiben. Zum Schluss möchten wir uns bei allen bedanken, die bei der Vorbereitung und Durchführung dabei waren und alle freuen sich schon auf nächstes Jahr.

Brigitte Lorenz; Dorf- u. Heimatverein Freiberg

Seniorencommunity „Oberes Vogtland“ in Adorf erhält Weihnachtsspende von enviaM

enviaM unterstützt im Rahmen von Weihnachtsspenden Vereine mit besonderem Engagement. Zusammen mit Bürgermeister Rico Schmidt konnte die Seniorencommunity

von Maritha Dittmer, Vertreterin der kommunalen Anteilseigner an der enviaM und Kommunalbetreuer Reginald Fuchs in Empfang nehmen. Das Geld kann der „junge“ Verein,



„Oberes Vogtland“ am Mittwoch, 16.12.2015, einen Spendenscheck in Höhe von 500 € aus den Händen

der es sich zur Aufgabe gemacht hat, gegenseitig zu helfen, gut für die vielfältigen Aufgaben, die auf ihn

zukommen, gebrauchen. Hilfe durch Selbsthilfe, keiner soll, wenn er Hilfe im Alter braucht, alleingelassen werden, lautet das Vereinsmotto. enviaM möchte mit den Weihnachtsspenden die ehrenamtliche Tätigkeit würdigen. „Wir sind dankbar, dass sich Menschen in vielen Lebensbereichen engagieren.“

Gern unterstützen wir die Arbeit von Vereinen und tragen so unseren Anteil dazu bei. Für enviaM sage ich

‘DANKE‘, sagt Maritha Dittmer, Geschäftsführerin der Kommunalen Beteiligungsgesellschaft mbH an der envia, die 341 Städte und Gemeinden und so auch die Stadt Adorf/Vogtland bei enviaM vertritt. Der Verein „Seniorencommunity Oberes Vogtland e. V.“ berät alle Interessierten gerne zum Leistungsangebot. Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter 0176 8816 5257.

Maritha Dittmer

Plätzchen, Stollen und Weihnachtslieder

Am Sonnabend, den 05.12.2015, war es endlich wieder soweit, zahlreiche Senioren aus Gettengrün und den umliegenden Ortschaften kamen zur jährlichen Rentnerweihnachts-



feier des Dorf- und Heimatvereins Gettengrün. Alle fanden ihren Platz im liebevoll, weihnachtlich geschmückten Vereinsraum. Vereinsvorsitzender Jürgen Schreiner begrüßte die vielen Senioren und wünschte allen eine schöne Feier und natürlich auch eine besinn-

liche Weihnachtszeit. Die selbstgebackenen Plätzchen und Stollen schmeckten den zahlreichen Gästen ausgezeichnet, sogar an die Diabetiker war gedacht. Die musikalische Riege eröffnete die Gettengrüner Bläsergruppe mit bekannten weihnachtlichen Weisen. Natürlich kam auch das gemeinsame Singen der Gäste mit dem Gettengrüner Chor wieder nicht zu kurz. Viele bekannte Weihnachtslieder wurden zusammen angestimmt. Diesmal fand der Weihnachtsmann leider nicht selbst den Weg in die „Alte Schule“, doch er schickte einen seiner herzlichen kleinen Weihnachtsengel, welcher mit vielen selbstgebastelten und wunderschön verzierten Geschenken schnell die Herzen der Senioren eroberte. Der besondere Dank gilt allen fleißigen Helfern vor und bei der Durchführung der Seniorenweihnachtsfeier, ohne deren tatkräftige Hilfe dieser gelungene Nachmittag unmöglich gewesen wäre. Der Dorf- und Heimatverein Gettengrün e.V. freut sich auf ein neues Veranstaltungsjahr 2016.

Eric Schreiner, Dorf- und Heimatverein Gettengrün e.V.

Hilfe für die Schlaganfall Selbsthilfe im Vogtland

Wieder einmal ist es Zeit, ein Jahr abzuschließen und diesmal muss ich alle um ihre Hilfe bitten. Nicht nur weil Weihnachten die Zeit

ist, um Spenden zu sammeln. Auch weil einige unserer Projekte und damit deren Finanzierung auch der Selbsthilfe ausgelaufen ist und



neue Wege gefunden werden müssen, um diese weiterzuführen.

Die Schlaganfall-Selbsthilfe im Vogtland besteht derzeit aus sieben Selbsthilfegruppen in Reichenbach, Auerbach, Lengenfeld, Oelsnitz, Weischlitz, Rodewisch und der Rosenbach-Gemeindeverband. Das Krankheitsbild der Mitglieder umfasst Schlaganfall, Schädel-Hirn-Trauma oder Hirntumor, alles erworbene Hirnschädigungen.

Die Schlaganfall-Selbsthilfegruppen werden im Vogtland durch den Verein Vital e.V. betreut. Das erstreckt sich von bürokratischer Hilfe wie Antragstellungen bis zu direkter Organisation vor Ort. So werden pro Jahr rund 3000 km gefahren und auch umfangreiche Personalressourcen gebunden.

Die Selbsthilfegruppen sind für Patienten einer erworbenen Hirnschädigung und ihre Angehörigen und alle Interessenten frei. Eine Mitgliedschaft ist nicht Bedingung.

Die Finanzierung wurde bis jetzt durch Projekte finanziert und ist Mitte des Jahres 2015 ausgelaufen. Es müssen somit neue Wege gefunden werden. Eine Hirnschädigung trifft den Menschen immer unvorbereitet und plötzlich. Von einem Tag auf den anderen ändert sich das Leben aufgrund eines Schlaganfalls, schweren Schädel-Hirn-Traumata oder der Diagnose eines Hirntumors. Allein im HELIOS Vogtlandklinikum Plauen

und dem Sächsischen Krankenhaus für Psychiatrie und Neurologie Rodewisch werden pro Jahr rund 900 Schlaganfallpatienten behandelt, darunter auch immer mehr junge Menschen.

Eine erworbene körperliche Behinderung wird erlebt, der Umgang muss gelernt und in der Realität erprobt werden können, um ein neues Selbstverständnis und neue Lebensperspektiven entwickeln zu können. Regelmäßige soziale Kontakte außerhalb des medizinisch-therapeutischen Umfeldes sind dafür enorm wichtig.

Bankverbindung:

Sparkasse Vogtland

IBAN:

DE41 8705 8000 3000 0098 40

BIC: WELADED1PLX

Denken Sie daran, auch Kleinbeträge helfen. Schon mit 25€ sind die ungefähren Kosten für 100 km Fahrt mit dem Vereinsfahrzeug gedeckt, von denen ungefähr 3000 km im Jahr allein für die Selbsthilfe gefahren werden müssen.

Natürlich ist ihre Spende steuerlich absetzbar.

Bitte sagen sie weiter, dass es die Gruppen gibt und leiten sie diese Mail weiter.

VITAL (Vogtländische Initiative für Teilhabe und Aktives Leben) e.V.; 08523 Plauen; Tel.: 03741 71 90 96; E-Mail: info@vital-vogtland.de
www.vital-vogtland.de

adorf-vogtland.de

7. Neikirnger Musikerstammtisch

Freitag 15. Januar ab 18 Uhr
im Alpenhof Breitenfeld

Alpenhof
Hotel - Restaurant

Mitfeiern und musizieren.
Instrumente nicht vergessen!
Es geht alles was klingt.

Neues aus den Sportvereinen der Stadt Adorf/Vogtl.

ESV Lok Adorf e.V.; Abtlg. Leichtathletik



Mehrkampf-Regional-Meisterschaft

Große Augen bekam Lenny Windisch (M 11), als er am 6.12. 2015 die Leichtathletikhalle im Chemnitzer Sportforum betrat. Alles war für ihn neu, so dass er am Anfang schon etwas nervös war. Die Eindrücke wollten zunächst verarbeitet werden. Trotzdem gelang es ihm in allen drei Disziplinen neue persönliche Bestleistungen aufzustellen. Beim 50m-Sprint lief er 8,66, im Weit-

sprung steigerte er sich auf 3,56m und in seiner Lieblingsdisziplin, dem 800m-Lauf, gelang ihm mit großem Kampfgeist ein Sieg in seinem Lauf mit 2:52,81. Das war die achtebeste Zeit aller 51 Teilnehmer und die Qualifikation für die Einzelmeisterschaften an gleicher Stelle Anfang Januar. Im Dreikampf belegte Lenny den 24. Platz.

Peter Reidel; Abt.-Leiter LA

Regionalmeisterschaft in der Halle

Am 3. Adventwochenende 2015 ermittelten die Altersklassen U 12 und U14 die Regionalmeister im Mehrkampf und den langen Staffelläufen. Austragungsort war die Leichtathletik-Halle im Chemnitzer Sportforum. Nele Ganßmüller ging bei den Mädchen der AK W 12 im Fünfkampf an den Start. Mit 1880 Punkten konnte sie am Ende den 18. Rang im großen Starterfeld be-

legen. Ihre Einzelleistungen waren folgende: 60m-Hürde - 11,80, 60m-Sprint - 9,82, Weitsprung - 3,59m, 800m - 3,00,99 und Kugelstoß - 6,62m. Mit der 3. besten Weite beim Kugelstoß und der 14. besten Zeit über 800m hat sie sich für die Einzelmeisterschaften im Januar qualifiziert. Lenny Windisch (M U 12) startete in der Vogtlandauswahl über 3x 800m gemeinsam mit

den Sportlern Lukas Bickovs und Marvin Böckel. Alle drei Athleten freuten sich über die mit Kampfgeist erlaufene Silbermedaille, die sie stolz

zur Siegerehrung entgegen nahmen. Herzlichen Glückwunsch zu den tollen Leistungen.

Peter Reidel; Abt.-Leiter LA



SOZIALVERBAND

VdK

SACHSEN

Die Geschäftsstelle des Ortsverband Oelsnitz befindet sich in der Schmidtstraße 6 in Oelsnitz/Vogtl.. Das Büro des Ortsverbandes ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Dienstag 9.00 – 12.00 Uhr Do. 13.00 – 16.00 Uhr
Telefon 037421 / 27614

grimm.media druck & werbung

Adorfer Stadtbote • Auerbacher Straße 98
08248 Klingenthal T 03 74 67.289823 F 037467.289881
medien@grimmdruck.com

Unsere TOP-Angebote!!

EINMALIG

1€

SONY XPERIA style

Smart Surf + 5

Mtl. 14,99€

Smart Surf ab **9,99⁷⁾**

- ✓ FLAT mobil surfen (1 GB)
- ✓ 50 Inklusiv-Minuten (alle dt. Netze)
- ✓ 50 Inklusiv-SMS (alle dt. Netze)

statt 14,99 monatlich

24x5- EURO RABATT

1GB DATEN

mobilcom debitel

DAS COSTA IMMER NOCH GANS WENIG.

EP: Mediavision

ElectronicPartner

Markneukirchen – Adorf – Plauen

Inhaber: Heiko Wolfram

Erbacher Strasse 28 (037422) 2238

Lessingstrasse 8 (037423) 50609

Im Elster Park (03741) 267788

Über 5000mal in Europa und 3x in Ihrer Nähe • www.ep-mediavision.de